



www.lerelais.asso.fr

SOMMAIRE

Les Gens du voyage sont des Français qui ont choisi un mode de vie itinérant ou semi-itinérant. Ils représentent environ 500 000 personnes en France. L'association Le Relais Gens du voyage se donne pour vocation de favoriser la cohabitation positive entre Voyageurs et Sédentaires et l'accès au droit commun pour tous.

	LE MOT DU PRÉSIDENT	3
	SYNTHÈSE DE L'ACTIVITÉ 2017	4
*	ORIENTATION N°1: ACCUEILLIR LES GENS DU VOYAGE	9
	Accueil physique et téléphonique et service courrier	9
	Accompagnement social individuel et collectif	10
	Accompagnement préalable à l'emploi	12
	Accompagnement à la scolarisation – transport scolaire	14
*	ORIENTATION N°2 : ACCOMPAGNER DES PROJETS COLLECTIFS	16
	Accompagnement des jeunes et des enfants vers les loisirs	16
	Accompagnement du vieillissement	18
	Aller vers, emmener vers	19
*	ORIENTATION N°3:	
	CITOYENNETÉ ET MOBILISATION DES PARTENAIRES	20
	Relation sur le territoire	20
	Échanges de connaissances	21
	Information grand public	21
	NOTRE DÉMARCHE RSE	22
	BILAN FINANCIER	23

IF MOT DU **PRÉSIDENT**



L'année 2017 a été marquée par la promulgation, le 26 janvier, de la loi Égalité et Citoyenneté qui a abrogé le statut discriminatoire des Gens du voyage. Ce statut imposait la détention de titres de circulation et un dispositif spécifique de rattachement à une commune. L'alignement sur le droit commun était une condition nécessaire pour permettre aux personnes itinérantes d'accéder à la plénitude de leurs droits. Cette loi devrait permettre d'améliorer les dispositifs d'accueil dans les schémas départementaux et ouvrir des perspectives en matière d'habitat. La route est encore longue cependant et il convient d'être vigilant pour que la vie quotidienne des Voyageurs s'en trouve modifiée.

2017 a été l'occasion de célébrer la longue marche du Relais depuis cinquante ans. La fête anniversaire a été un moment précieux d'échanges entre partenaires, salarié.es et bien sûr les Voyageurs. Les enfants du voyage ont révélé leurs talents dans la création d'une œuvre artistique, réalisée avec le concours du Fonds Régional d'Art Contemporain et Romain Rambaud, artiste plasticien. Le fondateur du Relais, l'abbé Uzenot, n'avait pu être présent lors de la fête anniversaire. Il a rencontré en ce début 2018 des représentants de l'association et leur a communiqué sa formidable énergie et son optimisme.

L'amélioration de l'accès au droit, c'est la préoccupation au quotidien et le fil conducteur des salariés du Relais. En 2017, l'association a mis en place le Café Relais Itinérant qui va à la rencontre des habitants des aires d'accueil. Échanger des photographies, noter les préoccupations, faire parler les anciens comme les ados, libérer leur pouvoir d'agir... Bientôt, ce seront eux qui nous rendront visite au Relais. Cette démarche qui permet des rencontres rafraichissantes et surprenantes se situe pleinement dans les actions visant à favoriser la cohabitation entre sédentaires et Voyageurs.

Bertrand Dantec

Président du conseil d'administration

Les personnes accueillies et accompagnées au Relais

En 2017, nous avons accueilli 3 095 adultes et enfants. 867 ménages sont domiciliés au Relais et les autres auprès des Services régionaux aux itinérants (SRI), dans un Centre communal d'action sociale (CCAS) ou hors Loire-Atlantique.

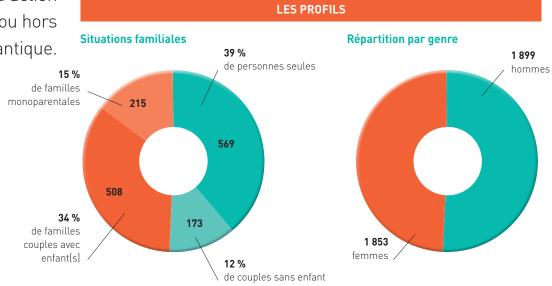
C'est en 2017 que le Relais a franchi la barre des 3 000 personnes accompagnées.

Au siège à Bouguenais :

- 928 ménages rencontrés composés de 2 544 personnes dont :
 - 1364 adultes
 - 1180 enfants

A l'antenne de Saint-Nazaire :

- 210 ménages rencontrés composés de 551 personnes dont :
 - 319 adultes
 - 232 enfants



Les ressources des ménages

63 % des ménages rencontrés* sont allocataires du RSA. Il est souvent cumulé avec les revenus d'une activité professionnelle.

Tous les allocataires du RSA sont aussi bénéficiaires de la couverture maladie universelle (CMU).

*ménages rencontrés : 1138

Ressource	Nb de ménages
RSA	461
RSA + Activité professionnelle	259
RSA + Retraite	4
RSA + Allocation adulte handicapé	4
Total	728

Le territoire

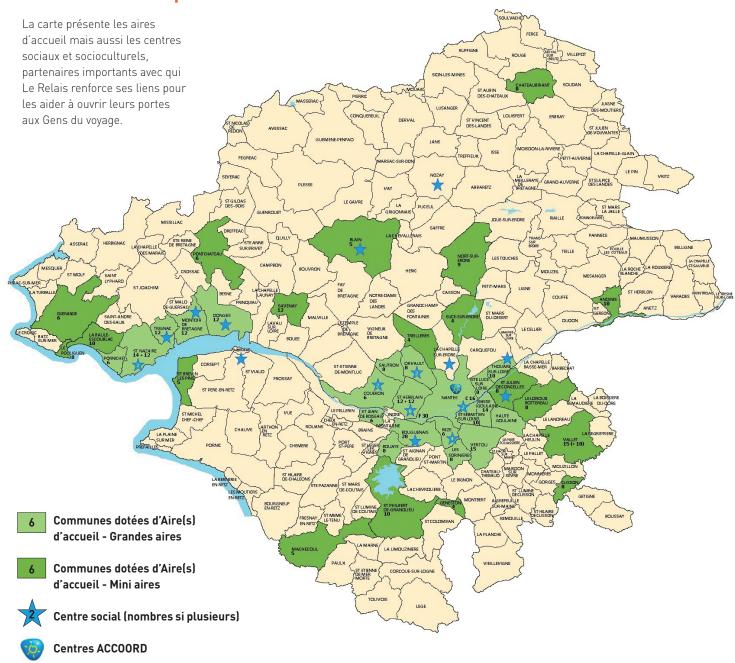
Le Relais intervient auprès des **ménages qui stationnent en Loire-Atlantique** :

- sur les 42 aires d'accueil aménagées dans 40 communes du département (420 emplacements)
- sur les **aires de passage désignées** par les communes
- sur les **terrains privés**
- sur les **terrains familiaux** mis à disposition par les communes
- sur des **aires non réglementées**, en itinérance « de proximité » en raison de la pénurie d'emplacements ou pour des questions économiques.

Le Relais est agréé centre social par la Caisse d'allocations familiales (CAF) de Loire-Atlantique à travers deux projets sociaux :

- Le projet grandes aires sur 22 communes des métropoles Nantes et Saint-Nazaire
- le projet **mini aires** sur **18 communes** en zone diffuse.

Les aires d'accueil réglementées en Loire-Atlantique



Paroles de Voyageuses et Voyageurs

Aller sur les aires d'accueil pour échanger participe à développer le pouvoir d'agir des personnes.
Au Café relais itinérant, la parole est libre!



C'était mieux avant sur les aires, il y avait tout sur place

L'entrée de l'aire est trop petite. Une fois, il y a eu le feu ; les pompiers n'ont pas pu rentrer

Moi je suis né ici, donc ça fait presque 20 ans qu'on est sur cette place

Le Relais confirme sa démarche « d'aller vers »

Notre posture d'accueil et d'accompagnement ne suffit pas pour toucher toutes les familles voyageuses du département. Considérant que chacune et chacun a droit à la parole, et afin d'être un messager de leurs demandes et aspirations, le Relais va directement à la rencontre des habitant.es sur les aires d'accueil. Cette année le camion du Relais a donc repris ses déplacements et propose de prendre un moment informel autour d'une boisson chaude. Recueillir la parole et créer du lien en informant sur l'accès aux droits sont les

objectifs de cette action. Depuis l'été 2017, le camion a effectué une quinzaine de visites sur les aires d'accueil. Ces visites ont permis de réactualiser les demandes et diagnostiquer les besoins. Le Relais peut ainsi partager les paroles des Voyageurs dans le cadre de rencontres avec les différents partenaires institutionnels, par exemple pour la rénovation des aires d'accueil ou dans l'élaboration du schéma départemental. Les visites se poursuivront tout au long de l'année 2018.

Ce serait bien d'avoir une salle commune pour les fêtes d'anniversaires

On a refusé que j'aille au centre de jeunes car je ne suis pas inscrit au collège

J'ai quand même l'impression qu'il y a moins de discrimination

« Le recueil de parole tient désormais une place prépondérante dans le processus évaluatif de nos projets et actions. Au Relais, nous considérons que l'évaluation doit être partagée entre l'usager et son référent à différents niveaux au sein de la structure qui l'accueille.

Aussi, recueillir la parole, c'est permettre à chacun.e d'évaluer l'ensemble des prestations qui lui sont proposées dans son environnement, que ce soit dans nos bureaux ou sur les aires d'accueil.

Les paroles recueillies mettent en lumière des postures et des points de vue différents. En effet, en accueillant et en accompagnant les Voyageuses et Voyageurs, nous sommes loin d'être confronté.es à un groupe homogène. »

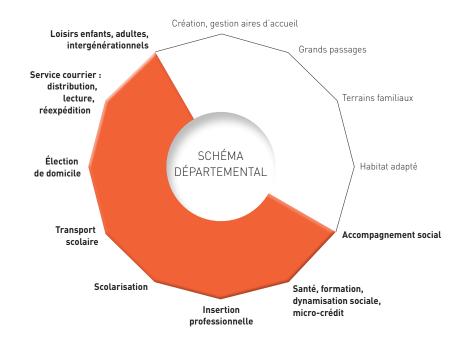
Noro Randrianarison, directrice du Relais

Je préfère stationner ailleurs que sur les aires même avec les expulsions

Il n'y a plus de place sur les aires à cause de ceux qui ne voyagent plus

Nos domaines d'expertise dans le cadre du schéma départemental

Avec d'autres partenaires, Le Relais est associé à l'élaboration du schéma départemental d'accueil des Gens du voyage. Ce document prescrit les aires d'accueil à réaliser et à réhabiliter, leur destination, leur capacité et les communes d'implantation. Il définit également la nature des actions à caractère social à mener auprès des populations concernées : scolarisation, insertion professionnelle, accès aux droits Ce graphique montre l'étendue des actions du Relais au-delà de ces trois actions mentionnées au schéma.



Activités du Relais

Des hommes et des femmes engagés



Le conseil d'administration

Le CA est composé de 9 membres.

Président : Bertrand Dantec Trésorier : Alain Chaussy Secrétaire : Patrick Ory

Administrateur.trice.s : Dominique Chenantais, Gérard Grandmougin-Tessier, René Legrain, Anne Salathé, Cécile Vigan

Le Bon, Georges Voileau

Les salarié.e.s

L'équipe est composée de

- 19 personnes exerçant
- 9 métiers au sein de l'association.

Directrice: Noro Randrianarison

Accueil – élection de domicile – courrier – administratif

- Laurence Jouffry-Guérin
- Rosine Bacle
- Marina Kasper
- Noëmie Gelée en contrat de professionnalisation

Accompagnement – Animation socioéducative – Médiation

- Armony Duault, animatrice socioéducative
- Jocelyn Mahaud, conducteur transport scolaire
- Sylvie Mazeau, animatrice loisirs, conductrice transport scolaire
- Claire Janeau, accompagnatrice transport scolaire
- Kévin Guérineau, accompagnateur transport scolaire, animateur loisirs
- Camille Viaud, animatrice socioéducative

Référentes sociales et emploi

- Karen Forget, assistante sociale, référente des ménages et personne ressource habitat, droits et devoirs
- Sylvie Poitevin, éducatrice spécialisée, référente des ménages et personne ressource parentalité, scolarité
- Pascale Van Twembeke, assistante sociale, référente des ménages et personne ressource vieillissement
- Isabelle Séguineau, technicienne ESF, animatrice d'actions collectives en faveur des personnes vieillissantes
- Christelle Bertho, conseillère en insertion professionnelle et personne ressource emploi
- Éloïse Baudry, conseillère ESF, dynamisation sociale sur les aires d'accueil avec le Café Relais itinérant
- À Saint-Nazaire, Patricia Tabani remplacée par Audrey Couraud

Études et communication

- Isabelle Seguineau, chargée d'études et statistiques
- Julien Sellenet, chargé de communication

La CAF de Loire-Atlantique sur 5 axes :

- 1 projet social sur les grandes aires d'accueil de Nantes et Saint-Nazaire
- 1 projet social sur les mini aires d'accueil hors grandes métropoles
- 1 projet jeunesse et territoires
- 1 projet de soutien à la parentalité
- 1 accueil de loisirs sans hébergement

La Ville de Nantes pour le transport scolaire sur le secteur Est et les animations loisirs.

La CARSAT pour les actions visant à rompre l'isolement des personnes âgées de plus de 60 ans.

La conférence des financeurs,

co-présidée par le Département de Loire-Atlantique et Nantes Métropole, avec des crédits de la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie pour la prévention de la perte d'autonomie des plus de 60 ans vivant à domicile.

NOTRE ACTIVITÉ 2017

Nos financeurs

Le Département de Loire-Atlantique,

Gens du voyage stationnés sur les aires

d'accueil réglementées du département.

pour assurer l'accompagnement social de

ORIENTATION 1: ACCUEILLIR LES GENS DU VOYAGE

Accueil, domiciliation et service courrier

Au cours de l'année 2017, près de 2 970 usagers ont été en contact avec Le Relais, à une ou plusieurs reprises. La domiciliation et l'aide à la lecture sont véritablement la porte d'entrée vers l'accès aux droits et à la citoyenneté.

L'accueil physique et téléphonique est assuré par deux secrétaires à Bouquenais, soutenues par une assistante de gestion en contrat de professionnalisation et une secrétaire sur l'antenne de Saint-Nazaire. À l'écoute des usagers et des visiteurs, elles renseignent, orientent, planifient les rendez-vous, aident à la lecture et à la rédaction de courriers. Le Relais est agréé par le Conseil départemental et l'État pour accorder la domiciliation. Il permet à 867 ménages d'accéder à leurs droits et prestations. Les conditions pour être domicilié au Relais sont l'absence de domicile stable et la fourniture d'une attestation de stationnement sur une aire d'accueil. Les usagers sont maintenant invités à contacter l'association régulièrement pour justifier de la pertinence de l'élection de domicile.



	2016	2017
Accueil téléphonique	8171 appels	8047
Accueil physique	7026 passages	7225

Heureusement, ma nièce le fait pour moi sur son téléphone

Facilitation numérique

Le Relais a reçu en 2017 le label de facilitateur numérique par la caisse d'allocations familiales. Pour effectuer des démarches en ligne, certains Voyageurs parviennent à trouver des ressources au sein de leur entourage, mais d'autres ont besoin d'un accompagnement renforcé. La dématérialisation des démarches administratives peut, par conséquent, entraîner des ruptures ou des retards dans l'accès aux droits.



Domiciliation:

74 ménages reçus en entretiens préalables à une élection de domicile en 2017 dont :

51 domiciliations accordées,

2 orientations vers les SRI,

1 vers un CCAS et 2 refus.

Au total **696** ménages domiciliés sur Bouguenais et **171** sur Saint-Nazaire

Au Relais, on a notre courrier; c'est un point d'attache

1 223 personnes différentes accueillies au service courrier à Bouquenais et **212** à Saint-Nazaire

Accompagnement social individuel et collectif

L'accès aux droits, l'écoute, l'aide pour toute forme de difficultés rencontrées, ainsi que le souci du bienêtre des familles **sont les clés de l'accompagnement social au Relais.** L'accompagnement social individuel et familial est proposé aux personnes stationnant sur les aires d'accueil de Loire-Atlantique ou en itinérance de proximité. 5 référentes sociales à Bouguenais et 1 à Saint-Nazaire accueillent sur rendez-vous, rendent visite à domicile et font de l'accompagnement à distance par téléphone et par correspondance.

5 854 actes

d'accompagnement

SOCIAL ont été réalisés en 2017,

4 561 à Bouquenais et 1 293

à Saint-Nazaire

37 % des ménages suivis par

Le Relais ne sont pas

allocataires du RSA

ACCÈS AUX ORGANISMES : DES ÉCHANGES FACILITÉS AVEC LA CPAM

En 2017, une convention partenariale a été signée entre la CPAM et Le Relais. En effet, lors des entretiens, les personnes demandent fréquemment que les référentes sociales appellent les organismes avec elles, par crainte de ne pas savoir exposer leur situation et/ou de ne pas comprendre la réponse qui leur est apportée.

Les organismes publics (CAF/CPAM/CARSAT...) refusent d'échanger en l'absence des usagers. En leur présence, les référentes sociales doivent fournir des éléments de vérification importants (numéro de carte vitale, numéro de compte bancaire, etc.). Ce partenariat permet aujourd'hui des échanges réguliers entre la CPAM et Le Relais au bénéfice des usagers.

VEILLE ET PÉDAGOGIE SUR L'ACCÈS AUX DROITS

Les usagers ont du mal à comprendre la disparité des aides accessibles en fonction des départements. Nous avons une veille particulière concernant l'accès aux droits liés à l'habitat. À titre d'exemple, le paiement de frais de stationnement ou le rem-

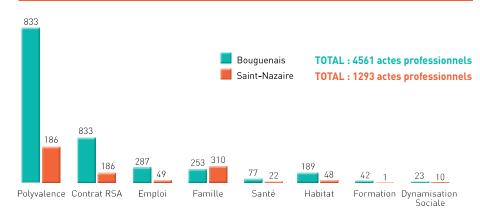
boursement d'un crédit caravane ne sont pas toujours pris en compte en tant que charges de logement pour le calcul des droits RSA. Nous accompagnons donc les Voyageurs dans cette démarche.



Ma sœur a droit à des chèques vacances de la CAF de Vendée, il n'y a pas ça ici?

On m'a dit que la CAF faisait des prêts pour acheter une caravane, j'aimerais en avoir un

LES DOMAINES DE L'ACCOMPAGNEMENT SOCIAL À BOUGUENAIS ET SAINT-NAZAIRE



Chez nous, on s'occupe du ménage et des enfants, c'est comme ça!

PÉDAGOGIE AUTOUR DES CONTRATS D'INSERTION

Les allocataires du RSA ont le devoir de signer un contrat d'insertion pour bénéficier d'actions d'insertion sociale et professionnelle : ateliers, actions de dynamisation, formations, soins... Dans le cadre de la lutte contre le non-recours aux droits, les commissions locales d'insertion (CLI) ont multiplié les relances auprès des allocataires. Nous avons donc expliqué ces courriers aux ménages, qui pouvaient parfois les comprendre comme une contrainte et

non comme un droit. Des usagers n'ayant jamais contractualisé ou ne l'ayant pas fait depuis des années ont ainsi été amenés à signer de nouveaux contrats d'insertion. Les femmes ayant des enfants de moins de 3 ans sont de plus en plus sollicitées par les CLI. Cependant, ces femmes font face à plusieurs freins : difficulté de confier son enfant à un tiers, l'itinérance qui ne permet pas de trouver des structures d'accueil, peu de lieux d'accueil ponctuels...

Pourquoi je dois m'inscrire à Pôle Emploi ? Je travaille déjà ! Ça leur suffit pas ? Je ne veux pas d'un patron, c'est pour ça que j'ai mon entreprise ! J'ai pas besoin de plus !



Cumul activité indépendante et salariée : meilleur dialogue avec Pôle emploi

Certains travailleurs indépendants ont des revenus insuffisants. Les commissions locales d'insertion (CLI) leur demandent alors de cumuler leur activité avec un travail salarié. Ce cumul est difficile, car certains sont attachés à leur statut professionnel et à leur mobilité. Cette exigence pour le complément de leurs ressources a renforcé notre partenariat avec Pôle emploi, dans des échanges entre la conseillère emploi du Relais et les médiateurs emploi de secteur.

PERSPECTIVES

 Poursuivre les efforts engagés dans l'accès aux droits des Voyageurs et les accompagner vers les structures de droit commun.

Accompagnement préalable à l'emploi

Parmi les actions menées en 2017, une visite d'entreprise en collaboration avec une agence de travail temporaire d'insertion.

Le récit de cette expérience témoigne du travail à mener avec les usagers pour les préparer à l'emploi salarié.

MISE EN PLACE DU PARTENARIAT AVEC L'AGENCE DE TRAVAIL TEMPORAIRE D'INSERTION A2I

A2I est une agence de travail temporaire d'insertion sous convention avec l'État et agréée par Pôle emploi. En parallèle des missions d'intérim qu'elle propose, elle assure un accompagnement social et professionnel de 24 mois dont peuvent bénéficier les personnes domiciliées au Relais.

En mai 2017, le Relais a organisé une visite de restauration collective en collaboration avec A2I. Une telle sortie ne s'improvise pas ; elle a nécessité une préparation avec les salarié.es du Relais, l'agence A2I, l'établissement de restauration et les bénéficiaires.

VISITE DU RESTAURANT UNIVERSITAIRE LE RICORDEAU À NANTES

Pour le moment je dois m'occuper de mes enfants, je n'arrive pas à les confier à des étrangers.

Bientôt on sera obligés de faire le même travail que les sédentaires.

J'ai pas de diplôme mais je sais faire, il faudrait qu'on me donne ma chance.



Il existe différents postes de travail dans la restauration collective. Nous avons choisi de faire découvrir la plonge, car les prérequis pour occuper ce poste sont à la portée des personnes que nous accueillons. Aucune formation ni diplôme n'est exigé, l'expérience et la motivation facilitent l'embauche. Ce sont des postes à temps partiel et sur les temps des repas. Les visiteurs

ont été très surpris et impressionnés par l'espace dédié et les machines, la cadence demandée, le tri des déchets... Ils ont pu poser leurs questions au responsable de site. Leur représentation du métier a été transformée par cette visite sur le terrain.

Adelis Emploi auprès des Voyageurs dans les locaux du Relais

Dans le cadre du partenariat avec Adelis Emploi, Le Relais met un bureau à disposition de son équipe médiation emploi Gens du voyage dans les locaux de Bouquenais et de Saint-Nazaire. Mickaël Guérin, un des médiateurs emploi Gens du voyage de l'association Adelis, apporte son témoignage : « L'accompagnement se fait sur plusieurs modes d'action : élaboration de CV et lettre de motivation, préparation à la prise de poste, suivi après l'embauche. Dans le local mis à disposition au Relais, nous recevons des personnes orientées par les référentes sociales mais aussi celles qui demandent un rendez-vous ici parce qu'elles stationnent à proximité. C'est une opportunité de réunir les moyens dans l'intérêt des usagers ».

ÉCHANGES ET CONSEILS SUR LES MISSIONS D'INTÉRIM

Les personnes que nous accompagnons au Relais sont particulièrement fragilisées et connaissent de près ou de loin la précarité. Cette action était un moyen pour chacun.e de faire le point sur son envie et sa capacité à se projeter dans une activité professionnelle salariée, à identifier ses atouts et à réfléchir sur ce qui fait blocage à l'entrée sur le marché du travail salarié. Pour les personnes les plus proches de l'emploi, c'était une opportunité d'être

mises en relation avec un employeur. Le groupe a bénéficié des conseils de la chargée d'accompagnement emploi d'A2i sur la façon de se présenter efficacement dans une agence d'intérim. À l'issue de cette matinée, une prise de rendez-vous a été proposée pour envisager un parcours pouvant aller jusqu'à 24 mois. Malgré l'enthousiasme manifesté pendant ce temps d'échange, aucun participant n'a souhaité donner suite.

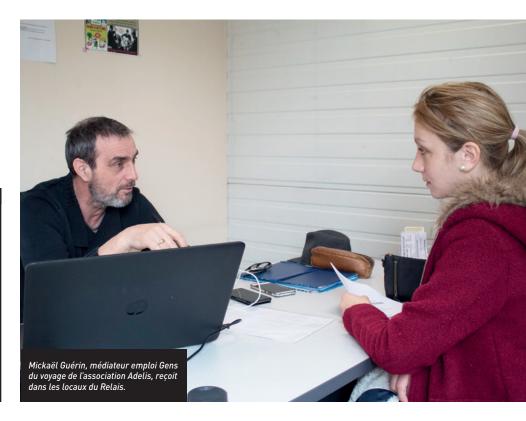
UNE FEUILLE DE ROUTE POUR L'EMPLOI

Cette expérience met bien en évidence l'accompagnement nécessaire pour aider les personnes à acquérir les préalables à l'emploi salarié. La conseillère en insertion professionnelle du Relais travaille à renforcer cet accompagnement. Ainsi, une « feuille de route pour l'emploi » est

maintenant proposée aux usagers : un document qui leur permet de suivre les évolutions et les progrès effectués dans leur recherche d'emploi.

PERSPECTIVES

- poursuivre les visites d'entreprises
- proposer des ateliers à visée professionnelle avec l'aide d'un acteur formateur : apprendre à communiquer dans le cadre de sa recherche d'emploi et gagner en confiance
- positionner des Voyageurs sur les plateformes de vocation Pôle emploi
- accompagner vers des réunions d'informations collectives par filière : maraîchage, nettoyage, bâtiment



Accompagnement à la scolarisation - Transport scolaire

La scolarisation des enfants est une priorité pour le Relais. C'est en effet par l'éducation que se construit la citoyenneté. Un travail partenarial est indispensable pour améliorer la scolarisation au-delà du niveau élémentaire.

TRANSPORT SCOLAIRE

Sur le secteur Est de Nantes, les familles sont installées dans une zone non desservie par les transports en commun. À pied, le secteur est difficile d'accès et très mal éclairé, ce qui rend difficile pour les familles d'emmener leurs enfants dans les écoles de secteur. En véhicule, la chaussée est déformée, la route souvent inondée, ce qui rend la conduite particulièrement difficile. C'est à partir de ce constat que le Relais en partenariat avec la ville de Nantes a mis en place le service de transport scolaire.



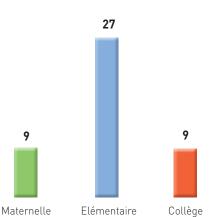
J'ai confiance maintenant, et depuis le temps les enfants connaissent bien les chauffeurs.

COOPÉRATION EFFICACE AVEC LES SERVICES PÉRISCOLAIRES

Le service de transport scolaire se compose de deux minibus, chacun conduit par un chauffeur et un accompagnateur. Les minibus font jusqu'à trois rotations chaque matin et chaque soir. Les enfants sont déposés devant l'école et pris en charge par les animateurs périscolaire. Ainsi, les véhicules peuvent repartir immédiatement pour une nouvelle rotation. Sans cette répartition des tâches, le transport scolaire ne pourrait remplir sa mission.



FRÉQUENTATION DU TRANSPORT SCOLAIRE





BONNE ASSIDUITÉ À L'ÉCOLE MAIS PAS AU COLLÈGE

En 2017, le nombre de missions est inchangé malgré une baisse du nombre d'enfants pris en charge. Les enfants inscrits en école élémentaire fréquentent l'école de plus en plus régulièrement, un point

très positif. Mais la fréquentation scolaire chute au collège, ce qui amène Le Relais à questionner ce constat en lien avec les autres associations qui travaillent avec les familles du voyage.

UN PROGRÈS: LA DOUBLE-INSCRIPTION CNED ET ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE

Pour les familles itinérantes ou semi-itinérantes, la double inscription possible depuis la loi égalité et citoyenneté de 2017 est un grand progrès. En effet, elle permet à l'élève de suivre des cours par correspondance lors de ses déplacements, mais aussi d'intégrer un collège lors d'un stationnement prolongé. Cette mesure favorise un meilleur suivi de la scolarité pour

l'élève, la conservation d'un lien avec l'institution scolaire et une mixité sociale pour les enfants du voyage qui continueront de fréquenter des enfants hors du cadre familial

Préparation du colloque Regards croisés sur l'école et le travail

Durant toute l'année 2017, des réunions de travail ont eu lieu pour l'élaboration de la journée du 15 mars 2018 : un colloque Regards croisés sur l'école et le travail. Adelis Emploi, l'ADGVC44, Les Forges, les SRI et Le Relais souhaitent engager à travers ce colloque une réflexion et des pistes de travail pour la scolarisation et la professionnalisation des Voyageurs. Les échanges devraient permettre aux professionnels de l'éducation, aux employeurs et aux Voyageurs d'exprimer leurs points de vue à égalité.



PERSPECTIVES

• Exploiter les apports du colloque « Regards croisés » afin de poursuivre le soutien à la scolarisation et à la parentalité

ORIENTATION 2: ACCOMPAGNER DES PROJETS COLLECTIFS

Accompagnement des jeunes et des enfants vers les loisirs

En 2017, le Relais a renforcé son pôle animation par le recrutement de deux animatrices.

Un plus grand nombre de familles a pu ainsi profiter d'un accès aux loisirs.

LE POUVOIR D'AGIR DES FAMILLES

Quoi de mieux qu'une sortie en famille pour s'ouvrir sur l'extérieur ? Tous les mercredis et pendant les vacances scolaires, le Relais organise des sorties pour les enfants et les jeunes en incluant les familles dans l'élaboration des activités. La demande de sorties est en hausse, ce qui manifeste la confiance réciproque créée au fil du temps entre l'équipe du Relais et les familles.

Cette année, l'équipe salariée et les

membres du conseil d'administration du Relais ont mis en œuvre la démarche du « pouvoir d'agir » : les activités ne sont pas créées de manière unilatérale par l'équipe du pôle animation, mais en concertation avec les familles. Cette démarche a connu son aboutissement durant les vacances d'hiver 2017, avec une sortie au cirque à la demande des familles dans le cadre du programme « le cirque pour tous ».



J'aime bien les sorties en fin d'aprèsmidi, comme ça je suis pas au camping*
à m'occuper des petits.

* à la caravane



PARTENARIAT AVEC LES CENTRES DE LOISIRS

Un constat simple : les familles ne fréquentent que très peu ou pas du tout les installations de proximité auxquelles elles pourraient avoir accès, comme tout habitant d'une commune. Le Relais s'est donc fixé comme objectif d'emmener les familles vers les centres de loisirs proches des aires d'accueil. C'est dans ce cadre que le travail avec la maison de quartier META à Nantes et le centre de loisirs L'Allée Verte à Saint-Sébastien s'est organisé. Le parte-

nariat avec la META a permis de favoriser la mixité entre familles itinérantes et sédentaires, ainsi que de travailler la parentalité. Les familles ont témoigné que les loisirs des enfants hors du cadre familial permettaient de se retrouver entre adultes pour poser une réflexion sur son rôle de parents le temps d'un après-midi. Une fois la journée écoulée, les parents sont plus disponibles pour les enfants ce qui apaise souvent la situation familiale.



BIENVENUE AU NID DES BAMBINS!

Le dernier atelier créé par le Relais s'appelle « Le Nid des Bambins ». Il est conçu pour rompre l'isolement des mamans et des tous-petits, favoriser le « faire avec » et la mixité avec des sorties demandées par les participantes. Il prépare aussi le très jeune enfant à l'accueil en collectif, permettant ainsi d'envisager une hausse de la scolarisation dès la maternelle.

Je lui dis que le jeudi on va à l'école, comme ça il sera prêt pour l'année prochaine

PERSPECTIVES

• L'autonomie grandissante des familles et leur participation dans les prises de décision sont vues comme un signal fort à encourager par les équipes du Relais.

Accompagnement du vieillissement

Fin 2017, les activités intergénérationnelles des « Rendez-vous du jeudi » sont passées d'une fois par mois à une fois par semaine. Ce rendez-vous plus fréquent permet de fidéliser les personnes accueillies et de diversifier les thèmes d'animation.

Ça fait du bien de voir du monde, de parler à d'autres femmes... On se connaît toutes! Ça nous fait sortir de la caravane, faire autre chose! Et c'est bien pour le contrat.

J'aime bien venir avec ma tante, comme ça on passe plus de temps ensemble.

PERSPECTIVES

- Poursuite de l'action.
- Le Relais intègre en 2017 un collectif pour élaborer un diagnostic sur le vieillissement des Voyageurs en Loire-Atlantique.

Deux référentes sociales du Relais ont mené en septembre 2017 des entretiens auprès de personnes de plus de soixante ans. Ces entretiens ont alimenté une étude sur le vieillissement initiée en 2016 par un collectif d'associations nantaises : Les Forges, les Services régionaux aux itinérants (SRI), l'association départementale Gens du voyage citoyens de Loire Atlantique (ADGVC 44) et Le Relais. Les résultats complets seront communiqués ultérieurement par le groupe de travail. En croisant ces témoignages avec les observations faites au fil des accompa-

Globalement, les personnes interviewées :

quelques enseignements.

gnements sociaux, Le Relais en tire déjà

- ont des problèmes de santé plus ou moins graves liés au vieillissement, parfois invalidants.
- ont de faibles revenus (800 euros maximum de retraite), même pour celles qui ont eu beaucoup d'enfants et qui ont travaillé régulièrement.

- sont en lien avec leur famille : enfants, petits-enfants, frères et sœurs.
- ont peu d'amis.

QUAND LES PERSONNES VIEILLISSANTES EXPRIMENT LEURS BESOINS

- ont peu de contacts avec les institutions.
- voient leur médecin traitant aussi souvent que nécessaire.
- voient régulièrement une assistante sociale
- ne voyagent presque plus et ressentent de l'ennui, sauf celles qui sortent de chez elles.

Les personnes vieillissantes aspirent à stationner sur un lieu où elles se sentent en sécurité et avec du confort, ce qui n'est pas le cas pour la plupart d'entre elles. Plusieurs ont dû reprendre un crédit bancaire récemment pour changer leur caravane.

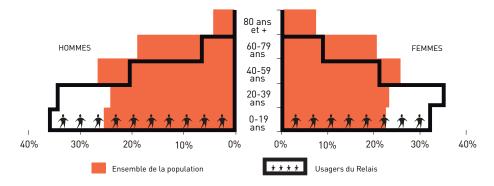
1 à 11 personnes âgées de 24 à 79 ans ont été présentes à

chaque rendez-vous en 2017

QUEL VIEILLISSEMENT POUR LA POPULATION ITINÉRANTE?

Ce graphique superpose la pyramide des âges des usagers connus du Relais en 2017 à celle de la population française en général (sources: statistiques du Relais, INSEE). Elles n'ont pas du tout la même forme: chez les Gens du voyage, les tranches d'âge de 0 à 39 ans représentent près de 70 % de la population, contre moins de 50 % dans la

population générale. En clair : la société française vieillit, sauf chez les Voyageurs où la mortalité est forte dès la tranche d'âge des 60-79 ans, surtout pour les hommes. La FNASAT (fédération à laquelle adhère Le Relais) mène actuellement une étude pour comprendre comment le mode de vie itinérant diminue l'espérance de vie.



NOTRE ACTIVITÉ

Aller vers, emmener vers

Les ateliers du Relais mobilisent les familles sur des thématiques qu'elles n'aborderaient pas forcément d'elles-mêmes, comme les écogestes ou les premiers secours.

Une action forte de 2017 : un partage de mémoire autour des archives du Relais.

ECO-GESTES

Un atelier pour réduire ses factures d'énergie en respectant l'environnement.

POTAGER

l'activité intergénérationnelle autour du jardinage a été reconduite sur le site du Relais à Bouquenais.

SOCIO-ESTHÉTISME

Santé, bien-être, une action de dynamisation collective dans le cadre des Rendez-vous du Jeudi. Pour prendre soin de soi mais aussi se rencontrer, partager ses recettes et tisser des liens.

PREMIERS SECOURS

4 journées de formations en 2017 qui ont mélangé les voyageurs et personnels ou bénévoles des centres sociaux. La formation aux premiers secours contribue à la citoyenneté et la responsabilisation des usagers.

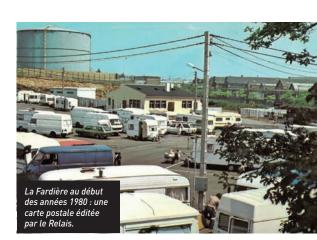
> J'ai 4 enfants ; tu vois c'est important en cas de problème de savoir faire.

« Mémoire de nos anciens », l'atelier des 50 ans du Relais

Le Relais a accompagné plusieurs générations de Voyageurs depuis 1967. À l'occasion des 50 ans, plus de 1500 négatifs et films du début des années 1970 aux années 1990 ont été numérisés. Autant de souvenirs qui composent la mémoire d'une partie des Voyageurs de Loire-Atlantique! L'atelier « Mémoire de nos anciens », qui utilise ces archives comme support de parole, a suscité une grande curiosité et des venues spontanées au Relais pour voir les images. Une occasion pour échanger sur tout ce qui touche au mode de vie itinérant, au passé comme au présent.

Quand tu avais un coup de téléphone, le gardien t'appelait avec un haut-parleur pour que tu viennes répondre à la cabine...

C'était mieux avant : il y avait l'école, la PMI une fois par semaine. Il y avait vraiment tout à la Clarière.



PERSPECTIVES

 « Vue sur l'aire » : une exposition de photos réalisées par les Voyageurs eux-mêmes pour montrer au public les différents types d'habitat à travers les yeux de ceux qui les occupent. Il y avait des wagons posés sur l'aire pour faire des activités dedans : de la couture, de la cuisine....

ORIENTATION 3: CITOYENNETÉ ET MOBILISATION DES PARTENAIRES

Relations sur le territoire

2017 a été une grande année de partages et d'échanges autour de deux événements : les 50 ans du Relais et la loi relative à l'égalité et la citoyenneté, qui met fin à des pratiques discriminatoires envers les personnes non sédentaires.

Je connais le Relais depuis toujours ! j'ai connu la Civelière, la Fardière, maintenant Maison David...



L'association a été fondée en 1967 par l'Abbé Uzenot sur la suggestion d'un forain qui cherchait un terrain pour stationner ses manèges. Le samedi 11 mars 2017, Le Relais a organisé une fête dont les temps forts étaient un repas et un concert. À cette occasion, Voyageurs, salariés et simples curieux ont pu découvrir la présentation de l'œuvre réalisée par l'artiste Romain Rambaud et les enfants de l'aire d'accueil de Vertou.





LA FIN DU LIVRET DE CIRCULATION

La loi du 3 janvier 1969 obligeait les Gens du voyage à détenir un livret de circulation, sous peine d'amende. Ce passeport intérieur avait entraîné en 2014 une condamnation de la France par l'ONU pour violation de l'article 12 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Le député de Loire-Atlantique Dominique Raimbourg

a porté le projet de loi du 27 janvier 2017 relative à l'égalité et la citoyenneté, qui met définitivement fin au livret ainsi qu'à l'obligation faite aux Voyageurs de déclarer une commune de rattachement. Le décret du 2 novembre 2017 met en œuvre ces dispositions.



en présence des

NOTRE ACTIVITÉ 2017

Inauguration de l'œuvre devant l'aire d'accueil de Vertou

Mercredi 11 octobre 2017 a eu lieu l'inauguration de l'œuvre réalisée à l'occasion des 50 ans par les enfants avec Romain Rambaud, devant l'aire d'accueil de Vertou. En présence du Fonds régional d'art contemporain (Frac) et du maire de Vertou, Rodolphe Amailland, cette inauguration a donné lieu à un moment convivial entre familles voyageuses, élu.es et partenaires associatifs.

Échanges de connaissances

Informer, sensibiliser. se positionner dans une démarche de médiation auprès des institutions et associations...

Le Relais poursuit ses actions.

AVEC LES INSTITUTIONS

Le Relais mène des actions de médiation à la demande pour éclaircir les responsabilités des institutions en direction des Gens du voyage. Georges Voileau, administrateur du Relais, avait dressé un rapport des démarches menées auprès des maires de Loire-Atlantique. Aujourd'hui, Le Relais va aussi à la rencontre des intercommunalités car la compétence de gestion des aires d'accueil leur a été transférée.

Le Relais a été sollicité par plusieurs communautés de communes en 2017. À chaque fois, nous nous sommes déplacés afin de recueillir la parole des habitants des aires d'accueil concernées. Il s'agit d'être au plus près des personnes et de leurs besoins sur un territoire donné :

- la communauté de communes d'Erdre et
- la CARENE (communauté d'agglomération de la région nazairienne et de l'estuaire) via sa médiatrice « Gens du voyage » pour recenser les aspirations des habitants sur les aires d'accueil
- la communauté de communes de Grand-Lieu pour participer au projet d'agrandissement/rénovation de l'aire de Geneston
- la communauté de communes du pays d'Ancenis pour expliquer les besoins des gens du voyage en matière d'habitat
- la communauté de communes de Châteaubriant dans le cadre de la révision du schéma départemental



AVEC LES CENTRES SOCIOCULTURELS

« Gens du voyage, citoyen itinérant : mieux les connaître pour mieux vivre-ensemble »: en mai puis en octobre 2017, deux journées dans nos locaux à Bouguenais ont rassemblé des responsables de structures ou services enfance et jeunesse de villes (Rezé, Vallet, Vertou), ainsi que des acteurs des centres socioculturels de Saint-Sébastien, Orvault, Rezé, Couëron, Guérande, Nantes.

Ces journées animées par Le Relais ont été organisées par la Fédération des centres sociaux de Loire-Atlantique avec la direction régionale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale (DRJSCS). Elles ont été l'occasion d'aborder l'histoire, le mode de vie, les difficultés et les réussites pour réussir le vivre ensemble.

Information grand public

COMMUNICATION INTERNET / RÉSEAUX SOCIAUX

Le site internet du Relais a été refait en 2017 pour donner une meilleure place à l'image. Si la fréquentation reste stable en nombre de visites, le nombre d'articles lus augmente, signe d'une meilleure ergonomie pour les usagers.

PERSPECTIVES

- Accompagner les projets des partenaires pour accueillir les Gens du Voyage.
- Expliciter les besoins et attentes des Voyageurs.

250 visites et 580 vues par mois sur le site internet.

1 762 mentions j'aime en 2017

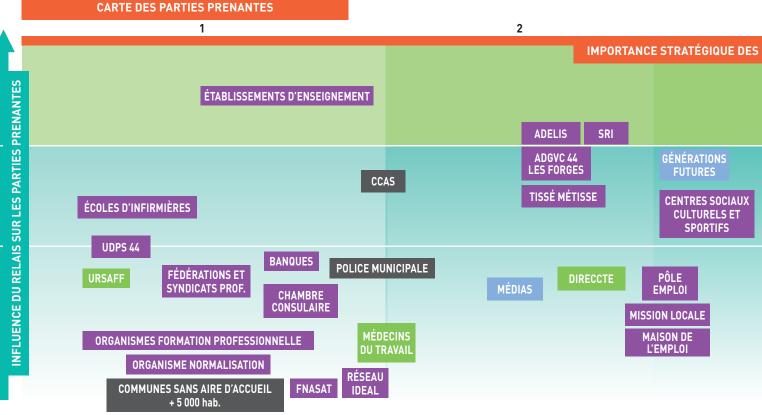


La RSE, « c'est en nous!»

La démarche RSE a été initiée au Relais en 2014. Des actions sont terminées, d'autres se poursuivent. Nous les mesurons pour mieux en rendre compte.

Le bilan du plan d'action 2016-2017 a été jugé collectivement positif, malgré les craintes au début de la démarche. Une salariée a d'ailleurs déclaré avec approbation générale que « la RSE c'est en nous! ».

- Les droits humains et le développement local : Le Relais a été jugé exemplaire en créant des outils de communication responsables sur les engagements et les résultats de l'association. Nous avons aussi amélioré l'analyse et la méthode du clic agenda base de données. L'analyse des données du clic est partagée en équipe autour de nouveaux sujets (vieillissement, parentalité, enfance, jeunesse...).
- Les pratiques sociales à l'égard des salariés : Le Relais a mis en place une politique d'accueil et d'intégration des salarié.es. Un questionnaire est remis à chaque nouveau membre de l'équipe. Les réponses depuis 2014 montrent que les premiers contacts sont jugés positifs, de même que la présentation de l'association. Concernant l'intégration au sein du Relais, nous obtenons une moyenne de 4,33 points positifs sur 8 questions. Ceci peut s'expliquer par la très courte durée de certains stages, qui ne permet pas d'aborder tous les items du questionnaire avec les stagiaires.
- La prise en compte des questions liées à l'environnement : Notre consommation d'eau entre 2015 et 2017 a diminué de 15 % grâce à l'installation des économiseurs d'eau.
- La gouvernance, l'éthique et la transparence de la communication : La restitution interne aux salariés est effective. La création d'un document de communication externe se poursuit.
- Les relations avec les usagers : Le Relais continue à faire travailler des Voyageurs et des allocataires du RSA.



NOTRE ACTIVITÉ

2017

3 (influence forte)

1 (influence faible)

Compte d'exploitation 2017

En k€	Résultat 2017	Résultat 2016	Résultat 2015
Chiffre d'affaires	11	11	10
Subventions d'exploitation	788	719	735
Autres produits d'exploitations	28	7	19
Total des produits d'exploitation	829	737	763
Autres achats, charges externes	137	131	143
Impôts et taxes	22	20	22
Salaires et charges sociales	580	523	556
Dotation aux amortissements, dépréciations et provisions	40	46	35
Autres charges	2	2	2
Total charges d'exploitation	783	727	770

Produits d'exploitation

Les subventions sont en augmentation, principalement en raison de nouveaux financements par l'État et la Conférence des financeurs.

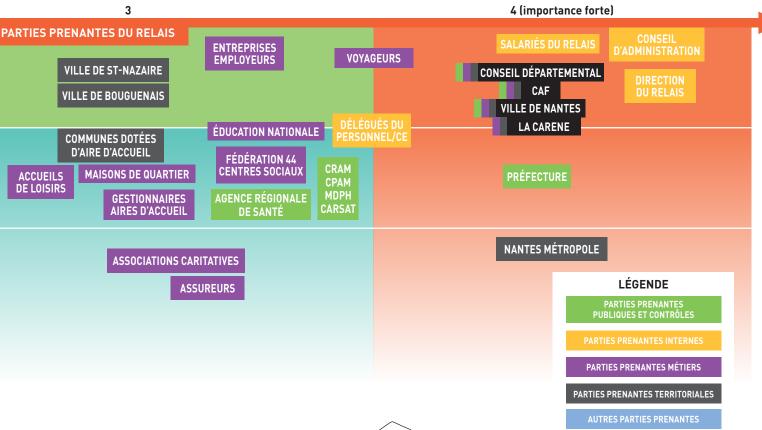
- État (direction régionale et départementale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale-DRDJSCS) : 13 800 € nouveau
- Département : 470 000 € stable
- CAF Centre social : 232 216 € en augmentation
- Ville de Nantes : 48 750 € stable
- Conférence des financeurs : 15 000 € nouveau
- Carsat : 9 000 € en augmentation

Charges d'exploitation

Les charges de personnel augmentent comme prévu en raison du renfort de l'équipe pour la mise en œuvre des projets, les formations du personnel et des formations de Voyageurs. Ont été versées également des indemnités de départ en retraite.

Résultat

Le résultat est positif à 45 000 \odot . À noter le report d'engagements à réaliser sur ressources affectées (17 000 \odot) qui vient minorer ce résultat.



Nos financeurs









Conférence des financeurs

PRÉVENTION DE LA PERTE D'AUTONOMIE DES PERSONNES ÂGÉES EN LOIRE-ATLANTIQUE

Le Relais fait partie des réseaux









19 rue Gutenberg – BP 4119 44341 BOUGUENAIS CEDEX

Tél: 02 51 70 69 20

96 Boulevard Victor Hugo 44600 SAINT-NAZAIRE

Tél: 02 40 19 00 24



